

Toutes précédées de 145.7 ×

Tineidae	السوسيات الفراشية (ش) والستيئات او القوبيات 18.19	التربيضيات او الدبابيس خوازات المركبات 22.35
Tineodidae	البنيودسات 18.33	التربوبيلويات او آكلات الثمار (1)
Tingidae	بَرَيَّات الْكُمْرَى 14.07	الأورانيات او فراشيات منفسك (البرآفة) 18.69
Tipulidae	البنارسات 22.01 التربيضيات الفتاولة او التربيضيات الففافة 18.28	الأوروبيسيات (راجع المحظريات) 21.02
Tortricidae	التربيضيات (راجع الثوربيمات) 21.2	التربيضيات او الديفيات (ش) 21.6
Torymidae	التربيضيات او دوافع الوزن الشفعري 21.2	الكريبيات او ملقيات الزراطيط او ملقيات الدبور 20
Trichogrammidae	زغبيات الاخجنة او ذوات الثيدان المشرفة 17	المخلداريات 21.02
Trichoptera	شَرَبَيَّات الْأَجْنِحَةِ أو دُنَاق 19.17	الكريبيات 21.03
Trichopterygidae	شَرَبَيَّات الْأَجْنِحَةِ او حافرات التربيضيونبيات او حافرات 19.85	نحليات الخشب (ش) 21.8
Trictenotomidae	الدَّهَالِيَّات الْكَبِيرَة 19.85	الكتيلوربيضيات 19.83
Trigonalidae	التربيضيونبيات او ملقيات الرُّنَابِسِر 21.6	الكريبيات 18.10
Trogositidae	الحاديبيات او اللطبيات الموريلابيطة 19.26	فراشيات الفحاح 18.11
Trypaneidae		الروابيسيات (راجع مدبات الاجنحة) 09
		الموليات الكبيرة او ديدان براعم الأنبليل 18.47

théridion

(1) الشايد او الشاذ



حركة التعرّيب في تونس الشقيقة

نشرت بعض الصحف في المغرب العربي خبراً مناده ان السيد مدير ديوان الرئيس التونسي فخامة السيد الحبيب بورقيبة وعضو المكتب السياسي للحزب الاشتراكي الدستوري صرّح ان بلاده تعتمد تعرّيب كافة قطاعات الادارة التونسية وان التعرّيب الذي تم في وزارتي العدل والداخلية سيطبق تدريجياً على باقي الوزارات والادارات.

ان المكتب الدائم لتنسيق التعرّيب في الوطن العربي — اذ يسجل بارتياح هذا الاعتراف — يتمنى لتونس الشقيقة كامل التوفيق في هذه الخطوة المباركة ويجعل امكاناته رهن اشاره المهتمين بتنفيذ الخطة المترفة للتعرّيب للتعاون ممهم وتبادل الفائدة.

Mouvement de l'Arabisation en Tunisie

Certains organes de la presse maghrébine ont diffusé une information selon laquelle le gouvernement tunisien a l'intention de décider l'arabisation intégrale de toute l'administration.

A ce sujet, Monsieur Abdallah Farhat, Directeur du Cabinet de Monsieur le Président Bourguiba et membre du Bureau Politique du Parti Destourien, a notamment déclaré :

« ...Cette arabisation, qui a été déjà parachevée aux ministères de la Justice et de l'Intérieur, s'étendra progressivement aux autres départements ministériels et aux administrations... ».

Le Bureau Permanent de coordination de l'arabisation dans le Monde Arabe, qui enregistre cette information avec une grande satisfaction, se fera une joie de se mettre à la disposition des secteurs tunisiens intéressés, pour une fructueuse collaboration dans la réalisation d'un tel projet.

نَحْوٌ وَتَفْصِيجٌ الْعَامِيَّةُ
فِي الْوَطْنِ الْعَرَبِيِّ
دِرَاسَاتٌ مُقَارِنَةٌ بَيْنَ الْعَامِيَّاتِ الْعَرَبِيَّةِ

الْأَسْتَاذُ عَبْدُ الرَّزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

رموز المصطلحات :

- 1) المتن (متن اللغة للشيخ احمد رضا)
- 2) م. و. (المعجم الوسيط لمجمع اللغة العربية بالقاهرة الذي نرمز اليه بـ : (محق))
- 3) اللسان : لسان العرب لابن منظور
- 4) « تقويم اللسان » لابن الجوزي (القسم الاول منه نشر في مجلة « اللسان العربي » م 7 ج 1 والباقي مخطوط في المكتب الدائم)

- أبو جَفَدَة : كنية النَّذِيب (أبُو الجَفَدَة) اسم مَكَان بالغرب ولعله كني بذلك لكثرَة الذَّيْبَان فِيهِ .
- أبو جَفَرَان : الْجَعْل وَهُوَ ضَرْبٌ مِنَ الْخَافِسِ scarabée (بُوْجَفَرَان)
- أبو تَحَاسٍ : بُوْدَحَاسٍ (panaris) أَنْخَمَهُ الطَّعَامُ أَوْقَعَهُ فِي التَّخْمَةِ وَمِنْهُ الْوَخْمُ (الْتَّخْمَةُ)
- أَتْرَجُ وَأَتْرَنْجُ : مِنْ نَصِيلَةِ الْلَّيْمُونِ وَتَدْ سَهَلَتْ هَمَزَةُ أَتْرَنْجُ الْفَأْنَا فَقِيلَ فِيهِ أَتْرَنْجُ (أَتْرَنْجُ) وَيُسَمِّي الْكَبَادَ بِمَصْرَ وَالْعَرَاقِ
- الأَثَاثُ (الْأَثَاثُ) وَمِنْهُ أَثَاثٌ
- إِجَارَةٌ : الْأَجْرَةِ (لِيْجَارَةُ)
- الْأَجْرَرُ أَصْلُهُ فَارِسِيٌّ : الطِّينُ الْمَطْبُوخُ بِالنَّارِ وَاللَّيْلُ هُوَ الْمَجْنَفُ بِالشَّمْسِ jaunisse
- أبو صَفَارٍ : بُوْصَفَّيرٍ
- آحَادٌ : جَمْعُ آحَادٍ ذَكْرُ الزَّبِيدِيِّ (ص 133) أَنْ قُولُهُمْ حَدُودٌ وَسُبُوتٌ خَطَاطٌ
- إِجَاصٌ : حَكِيُّ ابْنِ السَّيْدِ (الْإِقْتَضَابُ ص 195) أَنْ قَوْمًا مِنَ الْبَلْيَنَ يَقُولُونَ فِي إِجَاصٍ إِنْجَاصٍ فَيَسِّدُونَ مِنَ الْحُرْفِ الْأَوَّلِ مِنَ الْحُرْفِ الْمَشَدَّدِ نُونًا.
- آخُ آخُ كَلِمةٌ تَقَالُ لِمَنْ يَكْرَهُ الشَّيْءَ (وَفِي الْعَامِيَّةِ يَقُولُهَا مَنْ يَشْعُرُ بِالْآلَمِ) ، قَالَ ابْنُ الْجُوزِيِّ فِي « تَقْوِيمِ اللِّسَانِ » : « وَتَقُولُ عَنْدَ الْحَرْقَةِ وَلَدْغَ الْحَرَارَةِ الْمُبْحَسَّةِ آخُ بِالْحَاءِ وَالْعَامِيَّةُ تَقُولُ آخُ بِالْخَاءِ الْمُجَمَّعَةِ » وَعَامِيَّةُ الْمَغْرِبِ فَصِيحَةٌ .
- الإِبَالَةُ (الْبَالَّةُ) (1)
- الإِبَانُ (الْإِبَانُ) : الْعَهْدُ وَالزَّمَانُ
- الإِبْرِيقُ فَارِسِيٌّ مَعْرِبٌ (مِنْ الْلُّغَةِ) : وَعَاءُ (بِرِيْقُ)
- الْأَبَاجُ وَاسْعُ مَشْقُ الْعَيْنِ (وَلَعِلَّ مِنْ الْبَجِ وَهُوَ نَوْعٌ مِنَ الْحَوْتِ Morue وَقَدْ ذُكِرَ بِرُونُو فِي الْمَعْجَمِ الْبَحْرِيِّ لِلْرِبَاطِ وَسَلا (ص 4) أَنَّ اَصْلَ الْكَلِمَةِ غَامِضٌ فَهُوَ لَفْظٌ عَرَبِيٌّ مَقْتَبِسٌ مَجاَزاً مِنْ صَنْفِ السَّمَكَةِ وَهِيَ عَظِيمَةُ الْجَسْمِ (طُولُهَا مَتْرٌ وَنَصْفٌ) وَاسْعَةُ الْعَيْنِ وَتَدْ استَعْمَلَ يَاقُوتُ هَذَا الْلَّفْظِ الإِبَاطُ (الْبَالَّاطُ)
- الْأَبْلَقُ : فَرَسٌ أَبْلَقٌ أَيْ فِي لَوْنِهِ سَوَادٌ وَبِيَاضٌ وَهُوَ مَسْتَعْمَلُ بِهَذَا الْمَعْنَى فِي قَبَائِلِ الْمَغْرِبِ وَخَاصَّةً فِي زَعِيرِ بَارِبَاطِ عَاصِمَةِ الْرِبَاطِ
- الْأَبْلَمُ مِنْ أَبْلَمَتْ شَفَتَهُ أَيْ وَرِمَتْ (وَرْجَلٌ مَبْلَمٌ بِالْدَارَاجَةِ أَيْ لَا يُنْطَقُ بَيْنَ شَفَتَيْهِ) وَيَقَالُ أَيْضاً تَبْلَمُ (الْمَغْرِبُ) وَتَبْلَكُمْ أَيْ أَرْتَجَ عَلَيْهِ فِي الشَّامِ .
- الْأَبْلَهَةُ (الْأَبْلَهَةُ) : الْفَخْفَخَةُ
- أبو تَلِيسُ : الَّذِي يَصِيبُ الْإِنْسَانَ حَتَّى لَا يَبْصِرَ فِي الْلَّيلِ (كِتَابُ الرَّحْمَةِ فِي الْطَّبِّ وَالْحَكْمَةِ ص 85) وَاقْتَبَسَتْ مِنْهُ الْعَامِيَّةُ فَعَلَ تَلِيسُ أَيْ اخْتَقَى حَتَّى لَا يَبْصِرَ
- أبو حَدَبِيجُ : كَنْيَةُ الْلَّقْلَقِ (وَيُسَمِّيُ) فِي الدَّارَاجَةِ بِالْأَرَاجِ . عَرَبَتْهَا أبو حَدَبِيجُ وَأَصْلُ الْكَلِمَةِ عَلَى مَا يَظْهَرُ يُونَانِي (pelargos)

1) عَالِمَةُ هَذَا الْمَعْجَمِ خَاصَّةٌ بِالْرِبَاطِ وَنَاحِيَتِهِ وَنَشِيرُ أَحْيَانًا إِلَى الْعَامِيَّةِ فِي الْمَغْرِبِ الْشَّرْقِيِّ وَالشَّاوِيَّةِ وَغَيْرِهَا

- الأرى مَعْلَف الدابة ومنه الرُّوى اي الاصطبل بالعامية : وآرى الدابة الزمها الملف (متن اللغة)
- الأرَاك (الأرَاك) : عُود الأَرَاك : السُّواك (السُّواك)
- أَرْبَحَه على سلطته اي أعطاه ربحاً (لسان العرب) وباع السُّلْعَة مُرَابِحَة اي على كل عشرة دراهم درهم مثلاً والعامية تقول رَبَحَه
- الازْتَهَاش : الازْتَهَاش (الازْتَهَاش والرَّهْشَة)
- الأزْجُوحَة : يطلق عليها عامية زعير لفظ دَخْرَاج من دَخْرَاج
- أَرْدَنَه : أَرْكَبَه في الْخَلْف (رُدْف)
- الأَرْزُ وَالرُّوز (الرُّوز)
- أَرَرَت أصابعه من البرد : يقال كَرَرَت في الشام وكَرَرَت في المغرب ولعل منها الكُرَاز tétanos
- الإِزْيِيز الطويل الصوت (ومنه بالدارجة دويبة لها صوت شديد رغم صغر حجمها تسمى ازْيِيزِي) وزِيزِي الرعد صوته الشديد
- أَرْشَ بين القوم اغري وانسد : و تستعمل لفظة حَرَش وهي فصيحة (المتن) في عامية الشام والمغرب ومصر (راجع حَرَش)
- أَرْشَق : تذف بسهم . يقول العامة في المغرب الشرقي رَشَق بالقاف المعقوف
- ارض قَرْعَاء رُعيَّ نباتها (قَرْعَاء)
- الأَرْضِيَّة : أُجْرَة شغل الأرض وقتاماً (محدثة) (م. و.) (الأَرْضِيَّة في الدارجة لها نفس المعنى)
- أَعْسَل : أَحْجَأ عند عامية الشام بمعنى سهل سعالاً خفيناً (المتن) وَكَحْكَح بال المغرب ، وكذلك كَحْبَ و اصله تَحَبَّ .
- الْأَخْجَب الشديد المهزال والخطب مثله (لسان العرب) والعامية تقول رجل حَطْبَة اي كالحطبة جَفَانَا وَهَزَالاً .
- الأَحْكُومَة : اسم من تحكم في الأمر بمعنى حكم فيه (الحُكُومَة)
- أَحْمَى الحديد : واحمى التور اسخنها (حَمَى)
- إِنْ بِمَعْنَى كُثْرَة اي اطرح اِبْرَح (ا. م. و.)
- أَخْبَارِي : مدون اخبار : (في زعير خَبَائِرِي)
- أَدَّ الْبَعِيرُ هَذِر : تقول عامية الشام حاء يَسُؤد ويَرْعَد (المتن) وفي المغرب يَرْعَد وَيُبِرِّق
- الإِدَام ما يؤتدم به : لَدَام في المغرب والدَّامَة (بالشام)
- أَدَبَبَتُ الرجل حملته على الدبَب (لسان العرب) ويتقال دَبَبَتُه بالعامية
- أَدْعَمَ اللَّهُ مَلَانَا سَوَادَ وجهه ادغاماً وادغيماماً (الدَّغْمُومِي في لهجة زعير هو الاسود)
- الأَدْكَن الذي يميل لونه الى السواد (الأَدْكَن)
- أَلْتَج سار ليلاً : وَلَلْجَ في لهجة زعير مشى وهو يتشرّ كمشية الطفل او الحيوان الصغير وهي مقتبسة مجازاً لأن السير ليلاً مظنة التعرض
- أَذْنُ : ملان اذن اي يستمع لوشاشة كل واحد وتقول العامة ملان بُو وَذِيَّة بمعنى أبو اذنَة تصغير اذن .

- اسْتَخْبِر : بحث عن الأخبار (**تَسْخُبْ** في زعير حتى في بعض الحواضر)
- اسْتَخَوْلَ شبه أخواله (**شَخْوَلْ** في زعير)
- اسْتَرَاح : وجد الراحة (**تُسْرَاحْ**) (زعير)
- الاستِفْجَاب شدة التعجب (**اللسان**) : يقال تعجب ، واسْتَغَبَ بالعامية
- اسْتَغْطَى : طلب العطاء
- أَسْتَئِنَ الثوب أَسْدَاه لأنَّ السَّتَّا هو السَّدِي أَسْتَئِنَ في الدارجة يستعمل خاصة بمعنى اختار وميز)
- الأُسْتَرَة (**الأُسْتَرَة**)
- إسْطَبَل لاتينية الأصل على ما يظهر وقد دخلت إلى كثير من الاقطار العربية بواسطة التركية
- الاستِرْلَاب يونانية او فارسية (متن اللغة) (**السُّطْرَلَاب**)
- الإسْفِنج (**السِّفْنَج**) : يطلق هذا اللفظ على رقاق مخلل يصنع من الدقيق الملوى في الزيت) وهو شبيه بالإسفننج المتولد في قعر البحار من حيث الرخاؤة والشكل)
- أَسْتَهَب تغير لونه او وجنه من حب او فزع (**أَسْتَهَبْ**) (م. و.)
- الأَسِير (**الأسير**) : المسجون
- اشْتَفَ ما في الاناء شرب كل ما فيه (اشتَفَ وَثَفَ)
- الأشْخَم : الأبيض : فرس اشخدم اذا كان له لون ابيض مشوب بسواد (زعير) وصوفة شُحْمَة وشاة شُحْمَة (الشاوية)
- اشْعَثَ الشعر مُغَبِّرَه مَتَّلِدَه (**مَشَعَّثْ** ومشَعَطْ)
- الأرْقَط أسود مشوب ب نقط بيض او أبيض مشوب ب نقط سوداء : (**أَرْقَطْ** في زعير ونَزَّطَ في بعض البوادي والحواضر مثل الرباط)
- الارنب واليرنب (**الأنب واليرب**)
- أَرْوَى سقى فأشبع (**أَرْوَى**)
- أَرْيَاح : لاحظ الزبيدي ان الصواب ارواح ورد عليه ابن هشام حكاية عن ابي حنيفة وعن الحلياني في نوادره ان كلمة ارياح لغة بني اسد ومثلها عيد واعياد (**لَرِيَاح**)
- الإزار (**اللزار**) : المثمر .
- أَرْمَة شفتته : ضَمَّهَا غَيْرُ آزم : وتقول عامة المغرب والشام رَمَّ شفتته .
- الأَرْزَمَة (**الأَرْزَمَة**) : الشدة
- أَسَى اوَاسَى اي عاون)
- الأَسَاس (**السَّاس**) : القاعدة
- الأَسْتَاذ : المعلم (**الاستاد**)
- استَأْمن (**استَامَن**)
- اسْتَأْنَى تمكَّث وانتظر : وعامة المغرب والشام تستعمل لفظة استَقَى
- اسْتَأْهَل : اسْتَأْهَل : اشار الزمخشري في اساس البلاغة الى ان استاهل (اي استوجَّب واستحق) من اللغويين من لا يراه فصيحاً وقد قال عنه « سمعت اهل الحجاز يستعملونه استعمالاً واسعاً » وهو منتشر كذلك بالمغرب
- اسْتَبَرَا او استَبَرَا) من النجس والبول
- اسْتَجَبَر : استغنى بعد الفقر (جَبْرُ اي وجد بكيفية عامة بدلاً من حصرها في الاستغناء)

- اعْتَرْ : اقتدر وقوى وتعاقر بالدارجة بذل جهده للغلب والتقوى وقد تقلب في بعض القبائل المغربية الى تَنَاعِرْ
- الْأَغْسَرْ : الذي يعمل بشماله (العَسْرِي)
- أَعْكَلْ عليه الامر التبس واشتبه (م. و.) (عَكْلْ)
- الأَغْرِيَّ الأبيض الحسن من كل شيء لون اغْرِيَ صاف غير مشوب (زعير)
- اغْرِيَّةً : حلواء تعمل من الطحين والدهن والبيض والسكر وهي مستديرة الشكل (الالعب الشعبية الكويتية ج 1 ص 123) ويستعمل العامة بالمغرب هذه الكلمة في نفس المعنى
- أَغْدَقَ المطر كثُر قطره وأَغْدَقَ العيش اتساع أغْدَقْ بالفاف العقوف (زعير)
- أَغْمَلَ غلان إهابه تركه حتى يفسد وانغمَلَ الأديم فهو غَمِيلَ مسد ومنه الغَمَل (اللسان) وغَمَلَ النبت فسد ومثله في العامية
- الْأَنْتَ والْأَنْتَ اتباع والاف الوسخ حول الظفر والتف الوسخ فيه : (والعامية تستعمل انتُ فعل أمر بمعنى ابصق كردد فعل لكل ما هو وسخ
- أَنْقَقَ من النوم استيقظ (فَاقْ)
- انتَجَلَ امراً اختلقه واخترعه (فَجَلَ اطري كذباً) (م. و.)
- افتَرَعَ نَكَحَ (صحيح البخاري) (فَرَعَ اي افتظر)
- أَمْجَ سلك الْجَاجَ : (فَجَّ عن زعير سلك النج وهو الطريق الواسع)
- أَنْرَكَ السُّنْبُلَ صار فريكاً حين يصلح ان يفرك نَيْوَكَلْ : (فَرِكَتَ السُّبُولَةَ فَهِي فَرِيكَ بَدَا نَضْجَها (زعير)
- الإِشْنَى : مخرز الاسكاف وتسمى المخصف (الإِشْنَى) (م. و.) وذكر ابن الجوزي في « تقويم اللسان » أن العامة تقول « الشُّنَى » فالاستعمال المغربي أقرب الى الفصحي
- أَشْقَرَ فيه شقرة اي لون يأخذ من الاحمر والاصلف (أَشْقَرْ)
- أَشْهَلَ أَغْبَرَ في بياض (أَشْهَلْ)
- أَصَاخَ أَصْنَعَ (صَاخَ)
- الْأَصْبَعَ (الصَّبَعَ)
- أَصْنَعَ استمع (أَصْنَعَ)
- الأَصْلَكَ القوي من الناس (الأقوى في زعير)
- أَصْلَتَ السيف : جَرْدَه من غِمْدَه (أَصْلَتْ وآسْلَتْ)
- أَصْمَمْ : انسدت أذنه ومنه الصمم (أَصْمَكَ الصُّمُكَ) باستبدال الميم الثانية في المضعف كانوا ()
- أَصْهَبَ شعر فيه حمرة او شقرة (أَصْهَبَ وآشَهَبَ)
- إِلَّا طَارَ : طُوق وتنقول العامة بالمغرب الشرقي طَارَه ، وتطلق الطَّارَة اياً على ما يطرح من الميزان مما جعل عليه لتعديل الكفتين وأصله الطرحة بالفصحي ومنه اخذ الاوربيون كلمة tare
- الْأَطْرَشَ : الأَصْمَمَ (الأَطْرَشَ)
- أَطْرَقَتِ الإِبلُ تبع بعضها بعضاً واطرقَ الرجل ترُوجَ : (وَطَرَقَ عند زعير وكثير من البوادي بحث عن الانشى)
- اعْتَرَ : تقلب عند زعير الى اشْسَفَرَ (واصلها اشْتَغَرَ)

- الأُمَانُ الْأُمِيُّ وفي العامية فلان حُمَانٌ لا يقرأ ولا يكاد يفهم
- الأمانة (الأمانة) : صفة الرجل الذي يؤمن على شيء فيحفظه
- أَمْحَى الكتاب وال العامة تقول أَمْتَحَى (تقويم اللسان لابن الجوزي) وورد أيضاً يَمْحُو (متن اللغة) والاستعمال العامي بالغرب فصيح وهو أمي.
- امرأة عَزَّبَة لا زوج لها (عَزَّبة)
- الْأَمْلَطُ من لا شعرَ على جسده (الْأَمْلَطُ)
- أَنَّاسٌ هي أصل الناس الذي هو اسم جمع وستعمل بهذا المعنى في العامية
- ابْنَاعُ الشيء ندق وراج (ابْنَاعُ)
- الإِنْجَاصُ : الإِجَاصُ (الْتَّنَجَّاصُ) (م. و.) وذكر ابن الجوزي في تقويم اللسان انه لفظ عامي.
- انْخَفَسَ الماء : تغير : (تقول العامة : الشيء مُخْنَسٌ اي متغير الحال ويوصف به غالباً الانسان الذي يتغير حاله عند استداد غضبه (راجع خنفسة))
- الأَنْسُ : الانسة (الْوَنِيسَةَ)
- إِلْأَسَانَيْةُ : صلة الانسان (إِلْأَسَانَيْةُ)
- انشَبَ الصائِدُ على الصيد بِخَبَالِهِ وَالثَّشَبَةِ المصيدة (زعير) (النسبة في الرباط حيث يقال نصب الفتح)
- إِنْصَافٌ : يطلق عند التبائل البربرية على الذعيرة لأنها عقوبة مالية تنصف المظلوم متأخذ له حقه
- اَنْصَلَ الشيءَ من الشيء آخرجه : نَصَلُ الشعر كثنه (زعير)
- الأَفْرَمُ المتقطم الاسنان : مَفْرُومُ الْأَسْنَانُ اَنْرَمُ في الشام (المتن)
- الأَفْعَى : حَيَّة سامة (الْلَّفْعَى)
- آفُلَانٌ وَآفُلَانٌ وَآيَا مُلَانٌ (التهذيب) والمراد تزيد آ إذا أرادت الوقوف على الحرف المنفرد ومثله في العامية .
- الْأَقْتَةُ مولدة (الْوَكَّةُ) وهي ستة اضطراف الاوقيية وستعمل بالغرب والشام
- الْأَتْخُوانُ وَالْقَخُوانُ : نبات اوراق زهره مفلجحة صفراء او بيضاء صغيرة يشبهون بها الاسنان (الكَخُوانُ : تقول العامة اصفر كالكَخُوان)
- إِنْرَا عَلَيْهِ السَّلَامُ : قال ابن الجوزي في تقويم اللسان : « لا تقل اقرئه السلام » لانه خطأ وذكر ابن منظور جواز الوجهين وعوام المغرب يستعملون الأفصح
- إِنْتِلِيمُ اي ناحية وهو لفظ مقتبس من اليونانية klima ومنها climat (اي مناخ وطقس الإقليم)
- اَنْقَنَتْ اسْتَرْخَتْ اَذْنُه (فلان مَقْنَفُ الْأَذْنِ)
- الْأَلَلَةُ (الْأَلَلَةُ) : تستعملها العلامة خاصة في معنى الموسيقى الاندلسية مجازاً نظراً لاستعمال الموسيقار للآلات الموسيقية)
- أَنْقَنَتْ الكتاب وال العامة تقول وَلَقَنَتْ الكتاب (« تقويم اللسان » لابن الجوزي) والاستعمال بالغرب فصيح
- أَلْهَمَهُ طَرَدَهُ (المتن) : قَلَعَهُ وَأَلْهَمَهُ (بالشام) قَلَعَهُ بالغرب
- أَلْيَةُ الْكَبِشُ : العامية تقول لية بغير الف (تقويم اللسان لابن الجوزي)